

The Aarhus PGD scale (A-PGDs)

L'échelle de TDP de Aarhus (A-TDPs)

Ce questionnaire évalue différentes réactions face au deuil. Veuillez répondre aux questions ci-dessous à partir de votre propre expérience au cours de ce dernier mois sans trop réfléchir à la réponse que vous choisissez. Il n'y a pas de bonne ou de mauvaise réponse.

Avez-vous perdu l'un de vos proches ? Oui/Non

Ecrivez votre réponse ici : _____

Qui avez-vous perdu ? (ex : Un compagnon, parents, frère, sœur, enfant ou autre proche)

Ecrivez votre réponse ici : _____

Quel était le nom de votre proche ?

Ecrivez votre réponse ici : _____

Combien de mois ont-ils passé depuis le décès ?

Ecrivez votre réponse ici : _____

Pensez au nom de la personne que vous avez perdue pour compléter les espaces (_____) dans les questions ci-dessous et répondez aux questions en relation à votre deuil.

	Pas du tout (1)	Un petit peu (2)	Dans une certaine mesure (3)	Beaucoup (4)	De manière écrasante (5)
1. Est-ce que _____ vous a manqué(e) au cours du dernier mois ?					
2. Au cours du dernier mois, avez-vous été préoccupé par des pensées de _____ même quand vous ne vouliez pas penser à elle/lui ?					
3. Avez-vous eu des sentiments de tristesse ou de chagrin au cours du dernier mois ?					
4. Avez-vous ressenti de la culpabilité au cours du dernier mois ?					
5. Avez-vous ressenti de la colère au cours du dernier mois ?					
6. Au cours du dernier mois, a-t-il été compliqué pour vous de croire que _____ était décédé(e) ?					
7. Au cours du dernier mois, vous êtes-vous senti responsable pour votre deuil ?					
8. Au cours du dernier mois, avez-vous eu des difficultés à accepter le décès de _____ ?					

9. Au cours du dernier mois, vous êtes-vous senti comme ayant perdu une partie de vous-même ? (ex : comme si une partie de vous était morte)					
10. Au cours du dernier mois, avez-vous été incapable de ressentir des émotions positives ?					
11. Au cours du dernier mois, vous êtes-vous senti émotionnellement insensible ? (ex : difficultés à ressentir des émotions comme avant le décès, sensation d'être émotionnellement abasourdi)					
12. Avez-vous eu des difficultés à engager dans des activités sociales ou autres au cours du dernier mois ?					
13. Avez-vous ressenti de la solitude au cours du dernier mois ?					
14. Au cours du dernier mois, avez-vous essayé d'éviter les rappels du décès de _____ ? (ex : En évitant certaines pensées, sentiments, lieux, musiques, sujets de conversation, etc. ou en restant constamment occupé(e))					
15. Au cours du dernier mois, avez-vous pensé que la vie n'avait aucun sens depuis le décès de _____ ?					
16. Au cours du dernier mois, avez-vous ressenti de l'amertume ?					
17. Dans l'ensemble, ces difficultés ont-elles entraîné un déclin de votre fonctionnement ? (id., votre capacité à fonctionner dans la vie quotidienne)					
Si vous avez répondu "Un petit peu / (2)" ou plus à la question 17 :				OUI	NON
17a. Cela s'applique-t-il à votre travail/études/tâches quotidiennes ?					
17b. Cela s'applique-t-il à votre vie sociale ?					
17c. Cela s'applique-t-il à votre vie de famille/obligations domestiques ?					
17d. Cela s'applique-t-il à d'autres dimensions que celles mentionnées ?					

L'échelle de TDP de Aarhus (A-TDPs) a été développée par l'Unité de Recherche sur le Deuil, Département de Psychologie, Université de Aarhus, Danemark, sous la direction de la Professeure Maja O'Connor et soutenue par TrygFonden. La A-TDPs peut être utilisée librement par les professionnels adéquats. Crédits à : O'Connor, M., Vang, M. L., Shevlin, M., Elklit, A., Komishcke-Konnerup, K. B., Lundorff, M., & Bryant, R. (2023). Développement et validation de l'échelle de TDP de Aarhus pour l'opérationnalisation de ICD-11 et DSM-5-TR TR Trouble de Deuil Prolongé. Journal des Troubles Affectifs. <https://doi.org/https://doi.org/10.1016/j.jad.2023.09.022>. Contact : maja@psy.au.dk.

	OUI	NON
18. L'une de vos connaissances a-t-elle exprimé des inquiétudes vis-à-vis de votre réaction face au deuil ? (<i>ex : Ils pensent que votre réaction est excessive par rapport à ce qu'ils considèrent normal en fonction de vos normes sociales, culturelles et religieuses.</i>)		
19. Êtes-vous inquiet(e) de votre propre réaction face au deuil, y compris qu'elle soit plus sévère ou intense que vous le pensiez ? (<i>ex : en comparaison avec les personnes qui vous entourent ou avec ce que vous considérez de normal</i>)		
20. Diriez-vous que vous vous êtes senti comme cela pendant les 6 derniers mois ? (Merci de répondre à cette question en considérant l'ensemble de vos réponses aux questions précédentes.)		

Clé pour évaluer l'échelle TDP de Aarhus avec les critères diagnostiques de la ICD-11 et du DSM-5-TR"

Cette échelle est utilisée pour évaluer s'il existe un éventuel trouble de deuil prolongé selon les critères diagnostiques de la ICD-11 et du DSM-5-TR. Un symptôme est considéré présent si le client obtient un score de 4 ou plus. Cela est indiqué par une coche dans la colonne à droite pour respectivement la ICD-11 et le DSM-5-TR. Il doit y avoir des coches dans toutes les catégories de symptômes avant de dire oui respectivement au trouble probable du deuil prolongé selon la ICD-11 et au trouble probable du deuil prolongé selon le DSM-5-TR en bas de la page. Un diagnostic formel NE PEUT PAS être établi sur la base de l'auto-évaluation. Cela nécessiterait une entrevue clinique structurée et une évaluation clinique.

Critères de diagnostic	Symptômes	Score du client <i>Présent = 1</i> <i>Non présent = 0</i>	ICD-11 Critère	DSM-5-TR Critère
Critère A: Endeillé(e) suite au décès d'un proche parent.	Décès d'un proche		Présent = OUI	Présent = OUI
Critère B: Critère du temps.	> 6 mois		≥ 6 mois	≥ 12 mois
	> 12 mois			
Critère C: Occurrence de l'un ou de plusieurs des symptômes invasifs qui ont commencé à se manifester après le décès.	1. Manque*		≥ 1 symptôme	≥ 1 symptôme
	2. Préoccupation*			
Critère D: Changements négatifs dans la cognition, l'humeur et/ou le comportement qui ont commencé ou se sont aggravés après le décès.	3. Tristesse*		≥ 1 symptôme	≥ 3 symptômes
	4. Culpabilité			
	5. Colère*			
	6. Incrédulité/Déni*			
	7. Auto-blâme			
	8. Manque d'acceptation			
	9. Trouble de l'identité*			
	10. Absence d'humeur/émotions positives			
	11. Insensibilité*			
	12. Activité réduite *			
	13. Solitude			
	14. Evitement			
	15. Manque de sens			
	16. Amertume			
	Score total pour le Critère D (ICD-11)			
	Score total pour le Critère D (DSM-5-TR)			
Critère E: La perte entraîne un trouble ou une altération cliniquement significatif dans la capacité à fonctionner socialement, professionnellement ou dans d'autres domaines importants	17. Altération fonctionnelle (générale)		Présent	Présent
	17a. Travail/Etudes/Tâches quotidiennes			
	17b. Social			
	17c. Vie de famille/maisons			
	17d. Autres dimensions			
Critère F: La réaction par rapport au deuil excède clairement les normes sociales, culturelles ou religieuses.	18. Cercle social		Présent = OUI	Présent = OUI
	19. Perspective personnelle			

L'échelle de TDP de Aarhus (A-TDPs) a été développée par l'Unité de Recherche sur le Deuil, Département de Psychologie, Université de Aarhus, Danemark, sous la direction de la Professeure Maja O'Connor et soutenue par TrygFonden. La A-TDPs peut être utilisée librement par les professionnels adéquats. Crédits à : O'Connor, M., Vang, M. L., Shevlin, M., Eiklit, A., Komishcke-Konnerup, K. B., Lunderoff, M., & Bryant, R. (2023). Développement et validation de l'échelle de TDP de Aarhus pour l'opérationnalisation de ICD-11 et DSM-5-TR TR Trouble de Deuil Prolongé. Journal des Troubles Affectifs. <https://doi.org/https://doi.org/10.1016/j.jad.2023.09.022>. Contact : maja@psy.au.dk.

Critère G: Apparition des symptômes et durée.	20. Durée des symptômes		Durée: ≥6 mois		Durée: ≥1 mois	
---	-------------------------	--	----------------	--	----------------	--

Le potentiel trouble du deuil prolongé ICD-11 est-il présent ? Oui/Non

Le potentiel trouble du deuil prolongé DSM-5-TR PGD est-il présent ? Oui/Non

Un diagnostic formel NE PEUT PAS être établi sur la base de l'auto-évaluation comme A-TDPs uniquement.